

(研究ノート)

イギリス革命におけるニュース報道と職人ウォリントン

友 田 卓 爾

はじめに

イギリス革命期（1640－1660）に検閲や言論統制が緩んだ間隙に乗じて「情報革命」といわれる状況が生じた。1640年と1661年の間にジョージ・トマソンは1万5,000に近い書籍とパンフレット、7,000以上の新聞・ニュース報道紙、100に近い手稿文書を収集している。⁽¹⁾そうした情報革命のなかで、ロンドン市のリトル・イーストチープに住んでいたピューリタン職人のニーヒマイア・ウォリントン（Nehemiah Wallington）は [Historical Notices of Events]⁽²⁾を著しているが、この本は長期議会の議事についての情報の大部分をニューズブック [Diurnall Occurrences]⁽³⁾から入手している。また、このニューズブックといわばセットの関係にある [Speeches and Passages of This Great and Happy Parliament]⁽⁴⁾をウォリントンが読んでいたことも確かであろう。小論の目的は、[Historical Notices of Events]を素材にして、長期議会が開会して半年のあいだに一介の民衆が入手している議会議事に関する情報のソースを具体的に突き止めることである。⁽⁵⁾彼が記録している議会での「日々の出来事」をニューズブックの伝える情報と突き合わせることによって、一人の民衆の「政治化」を浮き彫りにしてみたい。

註

- (1) *Catalogue of the Pamphlets, Books, Newspapers, and Manuscripts relating to the Civil War, the Commonwealth, and Restoration, collected by George Thomason, 1640-1661*, 2 vols., 1908.
- (2) *Historical Notices of Events occurring chiefly in the Reign of Charles I. By Nehemiah Wallington, of St. Leonard's, Eastcheap, London*. Edited from the Original Mss., 2 vols., London, 1869. ウォリントンの研究書として Paul S. Seaver, *Wallington's World: A Puritan Artisan in Seventeenth-Century London*, Stanford, California, 1985. がある。
- (3) 1640年11月から1年間の議会議事を収録している印刷物は“The Diurnall Occurrences, or Dayly Proceedings of Both Houses, in this Great and Happy Parliament, From the third of November, 1640, to the third of November 1641. With A Continuation of all the Speeches, from June last, to the third of November, 1641. London, Printed for William Cooke, and are to be sold at his shop at Furnifalls-Inne Gate, in Holbourne, 1641.”(410pp. quarto.) T. C., E. 523. である。これは、週刊(月曜刊行)として出版されたものではないが、本論では「ニューズブック」とした。厳密に言えば、ニューズブックに先行する文書である。
- (4) “Speeches and Passages of This Great and Happy Parliament: From the third of November, 1640, to this instant June, 1641. Collected into One Volume, and according to the most perfect Originalls, exactly published. London, Printed for William Cooke, and are to be sold at his shop, at Farnifalls-Inne-gate, in Holbourne, 1641.”(534pp. quarto.) T. C., E. 159. これも [Diurnall Occurrences] と同じように、ニューズブックに先行する文書である。
- (5) 筆者は、1641年11月3日以後の議会議事についても、ウォリントンが一群のニューズブック(“The Heads of Severall Proceedings in this present Parliament, from the 22 of November, to the 29. 1641.”; “The Heads of Severall proceedings in both Houses of Parliament, from the twenty ninth of November, to the sixth of December. 1641.”; “Diurnall Occurrences, or, The Heads of severall proceedings in both Houses of Parliament, from the 13. of Decemb. to the 20. of the same. 1641.”など)から多くの情報を入手していることを確認している。だが、Seaver, *Wallington's World*はウォリントンの著作と議事報道紙の関係についてほとんど論じていない。ウォリントンの記述内容とニューズブックの記事を突き合わせてみる作業は、近年イギリス革命研究の重要なテーマの一つとされている「民衆的な公共圏」(formation of a “popular politics”—formation of a “public sphere” of open political organisation and debate)の問題にアプローチする上で不可欠だと思われる。ハーバーマスのいう男性ブルジョワ的な公共圏だけが唯一の公共圏ではなく、もっと多様な公共圏があったと考えるからである。印刷文書(印刷された請願文書など)を媒介とする人々の集い・共同行動を基礎とする論争の空間(支配的な公共圏に「対抗する」公共圏)の出現をイギリス革命期に探ろうとする拙文を参

照。「イギリス革命初期における民衆の政治化と国王・議会の危機意識—ホワイトロック『メモリアルズ』にみる革命的危機—」(山代宏道編著『危機をめぐる歴史学』刀水書房, 2002年); 「イギリス革命期の「大衆請願」にみる革新的共同性」(友田卓爾編著『西洋近代における個と共同性』溪水社, 2006年)。

(1) ニューズブックを介した議事情報の伝達

①1640年11月3日に長期議会が召集されると同時に、多くの請願書がウェストミンスターに持ち込まれた。庶民院での日々の議事について議員ホワイトロックはこう書きとめている。「最初の1週間は、いろいろな委員会を指名して、それらを設置することに費やされた。そして、個々の人々や民衆集団 (Multitudes) から提出された非常に多くの請願書が受理されることになった。幾らかの州から騎乗の一団が携えて来た請願書は、苦情の解決を求めたり、教会と国家の双方における行き過ぎ (*Exorbitances*) の是正を求めた」。⁽¹⁾

毎日のようにウェストミンスターに繰り込む請願の列を目撃したロンドンの職人ウォリントンは、ニューズブック『ダイアーナル・オカランシーズ』に依拠しながら、議会での「日々の出来事」(議事の概要)を記述した。ニューズブック [Diurnall Occurrences] とウォリントンの著作 [Historical Notices of Events]を照合すると、彼が情報の大部分をニューズブックから引用していることが解かる。11月7日に関する記述を比較すると、次のとおりである。

[Diurnall Occurrences] *November 7th. Saturday* the Seventh of this instant moneth of *November*, the Parliament being conveniently settled, and Committes appointed for generall Grievances of all kinds, divers members of the house of Commons, as namely, Sir *Benjamin Rudiard*, Master *Grimstone*, Master *Pym*, and Master *Bagshaw* fell into set speeches all of them tending to one and the same purpose (*viz.*) the

abuses which have been done of late years in Religion, and in violation of Lawes and Liberties; and that afternoon, Sir *John Clotworth* of *Devon* (but living in *Ireland*) spalke long and largely of abuses in *Ireland* of the like kinde, reflecting much upon the Lieutenant, as the common conceit was, but he was sparing in naming of him. [p.1]⁽²⁾

[Historical Notices of Events] On “*Saturday* the 7 th of *November*, 1640, the Parliament, being conveniently well settled, and Committees appointed for general grievances of all kinds, divers members of the House of Commons, as, namely, Mr. *Grimstone*, that honest and religious lawyer, Sir *Francis Seymour*, Sir *Benjamin Rudyard*, Mr. *Pym*, and Mr. *Bagshaw*, fell into such, all of them tending to one and the same purpose—viz., the abuses which have been of late in religion, violating of laws and liberties. And that afternoon, Sir *John Clotworthy*, of *Devonshire*, speaking long and largely of abuses in *Ireland* of the like kind reflecting much upon Lieutenant of *Ireland*, as the common conceit was, but he was sparing in naming him.”(p.141)⁽³⁾

[Diurnall Occurrences] は “*Sir Benjamin Rudiard*, *Master Grimstone*, *Master Pym*, and *Master Bagshaw*” の演説について、欄外余白に “*See the Booke of Speeches*, Fol. 103; Fol. 179; Fol. 458; Fol. 345.” という指示を付している。[the Booke of Speeches] は既に触れた [Speeches and Passages of This Great and Happy Parliament] のことを意味しており、pp.103-15, pp.179-81, pp.458-60, pp.345-8.に4人の演説が載っている。⁽⁴⁾

②11月7日に請願書を審議する委員会が設けられると、不満救済を求めて多くの地方から請願書が提出された。また、迫害を受けた人々（ウィリアム・プリン、ヘンリー・パートン、ジョン・バストウィックやジョン・リルバーン）⁽⁵⁾の釈放を求める請願書などが提出された。ウォリントンがこれ

らの請願書に対する庶民院の対応（議事）についての情報をニューズブックから入手していることは、11月9・10日に関する記述を比較すると明白である。

[Diurnall Occurrences] *November 9th Day. Monday*, the House sate all day, and then received Petitions from all the Counties of *England* of all their Grievances, and for divers others who held themselves to be under oppression by sentences in the Starre-Chamber, Councell-Table, and High-Commission Court, and otherwise; and then severall complaints came in against the Lieuetenant of *Ireland*. 10th Day. *Tewsday*, The Petitions for the Counties were committed to a grand Committee, to prepare them for the Lords of the upper House, and to be done with expedition. That day were divers men enlarged out of Prison; and Master *Prin*, *Bastocke*, and *Burton*, were by order sent for to the Parliament. [pp.1-2]

[Historical Notices of Events] “On *Monday*, the House sat all day, and received petitions from all counties of *England* of all their grievances, and from divers others who were held themselves under oppression by sentences of the Star Chamber, Council Table, and High Commission Court, and otherwise. And the several complaints came in also against the Lieutenant of *Ireland*, divers let out of prison, and Mr. *Burton*, Mr. *Prynne*, and Dr. *Bastwick* sent for.” “On *Tuesday* the petitions for the counties of the Kingdom were committed to a grand Committee to prepare them for the lords of the Upper House, and to be done with expedition. That day divers were enlarged out of prison to make their defence, and Mr. *Burton*, Mr. *Prynne*, and Dr. *Bastwick* were, by order, sent for to attend the Parliament.” (pp.141-2)

ウォリントンには、上記の情報をニューズブックから引いているが、別の頁で自分自身の次のコメントを添えている。「11月9日、月曜、ライトン博士 (Dr. *Leighton*)、ピーター・スマート氏 (Master *Peter Smart*)、ジョン・リルバーン (*John Lilburn*)、そのほか数人の囚人の釈放を求めた請願が承認された。これらの人々は、神の大義のために受難した人々で、彼らは人間の迷信的な発明 (superstitious inventions) にけっして屈服しなかった」。(pp.136-7)⁽⁶⁾

③長期議会が最初に着手した仕事の一つは、大主教ロードによって終身禁固に処せられていたピューリタンのプリン、バートン、バストウィックを牢獄から釈放することであった。11月28日、釈放されたプリンとバートンはブレントフォードで大群衆に迎えられ、多くの馬車と、マンネンロウの枝をかざし、喜びと勝利のしるしである月桂樹の枝を持った騎乗や歩行の数千の男女に守られてロンドンに入った。市中では、この政治的行進の通過を見ようとする群衆が街々に並んだ。「プリンとバートンが、収監されていたそれぞれの牢獄から釈放され、何百人もの騎乗や徒歩の人々による盛儀堂々とした正義の挑戦の行列でもって (in great pomp, and defiance of Justice) ロンドンに導かれた」。(Whitelocke, *op. cit.*, p.39.) 11月28日の民衆の興奮は希望の表現であった。ニューズブックは次のように記録し、ウォリントンは目撃した光景を嬉々と描写している。

[Diurnall Occurrences] *November. 28th Day. Saturday* … That afternoon Master *Prin*, and Master *Burton* came into *London*, being met and accompanied with many thousands of horse and foot, and rode with *Rosemary* and *Bayes* in their hands and hats; which is generally esteemed the greatest affront that ever was given to the Courts of Justice in *England*. [p.8]

[Historical Notices of Events] Oh remember this great mercy of God,

(on the 27 th of *November*) that those worthy and dear servants of God, Mr. *Burton*, and Mr. *Prynne*, came to *London* with very great honour, many thousands meeting of them, some in coaches, some on horseback, riding in rinks, and some on foot, and all with rosemary and bays in their hands. (p.137)

④ 3人の聖職者（バートン）・法律家（プリン）・医者（バストウィック）は「迫害的な体制」の犠牲者であり宗教上の殉教者であった。彼らは、「起訴者（Prosecutors）に対して損害賠償を求めて庶民院に請願をおこなった」。(Whitelocke, *op. cit.*, p.39.) ニューズブックからの情報に基づいてウォリントンは記述している。

[Diurnall Occurrences] *December 3rd Day, Thursday*, Master *Prin* and Master *Burton* appeared in the House of Commons, with a Petition against their Sentence in the Star-Chamber, avowing their Petitions to be true; foe which Referrees were made to take the same into their consideration. [p.9]

[Historical Notices of Events] On *Thursday, December 3rd*, “Mr. *Prynne* and Mr. *Burton* appeared in the House of Commons with petitions against sentence in the Star Chamber, avowing their petitions to be true, for which Referees were made to take the same into consideration.” (p.267)

⑤ プリンとバートンの釈放は、希望に満ちた民衆のデモンストレーションを生じさせたが、12月4日には、もう一人のピューリタン犠牲者であるバストウィックがブラックヒースで大群衆に迎えられ、宗教的熱狂に鼓吹された喜びのデモンストレーションで護衛されて意気揚々と12月7日にロンドンに入った。目撃したウォリントンはこう書きとめている。「12月7日、

バストウィック博士がロンドンに帰還した。敬意と尊敬の念をもって数千名の人々が彼を迎えた。私自身はブラックヒースまで出かけた。非常に多くの馬車と、マンネンロウと月桂樹の枝を持った騎乗の人々、数千人の歩行の人々を目撃した」。(p.137)

歓喜のデモンストレーションは、ロード・ストラフォード体制の下の緊張から解放された民衆が起こした出来事であり、議会政治に民衆が介入した最初の例であった。そして次章でみる、民衆デモを伴った大規模な『根と枝』請願は革命への第一歩であった。

註

- (1) B.Whitelocke, *Memorials of the English Affairs*, 2nd edn. 1732, p.38. 引用文のイタリック字体は原文で、以下同様。
- (2) [p.] は [Diurnall Occurrences] の頁を示す。
- (3) “ ” はウォリントンが [Diurnall Occurrences] から入手した情報の引用箇所である。また (p.) は [Historical Notices of Events] Vol. 1の頁を示す。イタリック字体は原文。これらの点は以下同様。
- (4) T. C., E. 159. 参照頁を指示された4人の演説のうち、グリムストンの演説は12月18日の演説である。ピムの演説の日付は不明である。(7日の演説ではない) ラッシュワースの史料集 (J. Rushworth ed., *Historical Collections*, 10vols., 1680-1722, repr. 1969, PT II-2) に収められているのはピム (pp.21-4), ラジアド (pp.24-6), バグショー (pp.26-7) の演説である。グリムストンについては9日の演説 (pp.34-7) はあるが7日の演説は収められていない。彼らの演説はパンフレット刷りでも刊行されている。ラジアドT. C., E. 196(2); バグショーT. C., E. 196(5); グリムストンT. C., E. 198(5)。
- (5) ラッシュワースは次のように記録している: The First Petition which was preferred and read in the House, was that of *Susannah Bastwick*; and afterwards, another of *Sarah Burton*, on the behalf of their respective Husbands, close Prisoners in remote Islands; Complaining of the severe Sentence of the Court of Star-Chamber, inflicted upon them in the Pillory; and that the Petitioners, their Wives, were by particular Order not to be permitted to come and visit their Husbands. Whereupon the House Ordered, *That their said Husbands shall be forthwith sent for to the Parliament, in safe Custody, by Warrant of this House, directed to the Governors of the Isles where they are Prisoners, and to the Captains of the Castles there; and that the Cause of their Detainer may be certified hither also.* The next Petition preferred, was that of *John Brown*, a Servant to Mr.

Prynn, close Prisoner in the Isle of Jersey, complaining of the Sentence in the Star-Chamber against his Master, and the Cruel putting it in Execution; and of his Banishment to a remote Island: desiring the House would send for his Master, more fully to make known his Case: And the House made the like Order for him, as was made for Dr. *Bastwick*. The next was the Petition of *John Lilburn*, close Prisoner in the *Fleet*, complaining of the Sentence severely inflicted upon him by the Court of Star-Chamber: Whereupon it was ordered, *That he should have Liberty, by Warrant of this House, to go abroad in safe Custody, to prosecute his Petition Exhibited here; and that he be removed out of the common Prison, where now he is, into some more convenient Place, and have the Liberty of the Fleet:* And a Committee was appointed to take his Case into Consideration. (Rushworth, *op. cit.*, p.20.) 11月7・9・10日の議事概要についてはC. J., II, pp.21-6. 参照。

- (6) このコメントの典拠は不明であるが、庶民院議事録は彼ら3人の釈放を求める請願のことを記録している。C. J., II, pp.24, 25. 参照。

(2) 教会統治体制をめぐる対立

①1640年12月11日、主教制・国教会制に反対するロンドン市民からの請願書が、ロンドン市参事会を経由するという正規の手続きをとらずに直接庶民院に提出された。「市参事会員ペニンントン (*Pennington*) が、数百名の人々とともに、ロンドン市民の請願書 (the *Citizens Petition*) を提出した。それは1万5,000人によって署名されており、国教会の規律と儀式に反対するものであった」。(Whitelocke, *op. cit.*, p.39) この請願書は、「国教会の大主教と主教による統治が彼らの儀式と法廷のすべてと一緒に根と枝ごと廃止される」ことを要求したので、一般に『根と枝』請願⁽¹⁾として知られるが、ウォリントンはニューズブックからの情報を引いて、この請願のことを書きとめている。

[Diurnall Occurrences] *December 11th Day. Friday*, A Petition was brought into the House by Alderman *Pennington*, from the Citizens of *London*, under 15000 of their hands, complaining of the Church Discipline, in having Arch-bishops, Bishops, &c.using the Crosse in

Baptisme, kneeling at the Communion-Table, as unusefull in the Protestant Church; and after much time spent in discoursing of it, upon the Lord *Faulklands* motion, it was put over untill Thursday next, to be then seriously and advisedly debated upon; there being many hundred of the Citizens in and about *Westminster*, expecting the issue of this Petition. [p.12]

[Historical Notices of Events] On *Friday*, the 11th of *December*, a petition was brought in to the House of Commons by Alderman *Pennington*, from the citizens of *London*, under fifteen thousand of their hands, complaining of the Church's discipline in having of Archbishops, using the cross in baptism, kneeling at the receiving of the Communion used in the Protestant Church, and, after much time spent in discoursing of it, upon the Lord *Franklin's* motion, it was put over till *Thursday* next, to be then seriously and advisedly debated upon, there being many hundreds of the citizens in *Westminster* Hall, and the Palace Yard, expecting the issue of their petition. (p.146)

「議会が確定した教会関係諸事項の変更をねらった」この請願をめぐる、議会では激しい論争が起きた。「Diurnall Occurrences」は12頁の欄外余白に“See the Booke of Speeches, Fol. ?16”と指示している。Fol.の次の数字が読み取り難いが、[Speeches and Passages of This Great and Happy Parliament] の417頁以降に、主教による教会統治に反対した演説 (A Speech of Master *John White* Counsellour, concerning Episcopacy.) や請願書 (The humble Petition of many of the Inhabitants within his Majesties County of *Kent*.) が印刷されている。

②1641年1月13日に、ケント州住民の請願書が庶民院で読みあげられた。⁽²⁾ その内容は『根と枝』請願と同じ趣旨であり、これを口火にして主教制・

国教会制に反対する請願書がエセックス、サフォークなど総計13州から提出された。1月13日以降、「幾つかの州から多くの請願書が提出された。それらは多数の署名を集めて、非常に大勢の民衆（People）によって提出された。そして、これらの請願書のすべてが、最近の行き過ぎ（*exorbitances*）に言及した。そして議会の頻繁な開催を支持するという結論に到達し、主教位階制（*the Hierarchy of the Bishops*）に反対した」。(Whitelocke, *op. cit.*, p.40.) 地方からの請願は、『根と枝』請願をモデルにしたものであり、それぞれ数千人の署名を付して、大勢の騎乗や徒歩の人々による盛儀堂々とした行列のデモンストレーションのもとに持ち込まれ、州選出議員の手を経て議会へ差し出された。1月13日の庶民院での請願書審議について、ウォリントンはニューズブックからの情報に基づいて記述している。

[Diurnall Occurrences] *January 13th Day. Wednesday* … Also this day, severall petitions were put in the House in the behalf of three severall Counties, concerning the great evils which we suffer, by reason of the Government of Bishops; and after a long debate concerning that matter, Monday come seven-night is appointed for the reading of the same petitions, and all other of that nature, and for the further debating of matters contained therein. The Lord direct it to his glory, and the good of the Church. [p.19]

[Historical Notices of Events] 1641. On *Wednesday*, the 13th of *January* there were “several petitions put into the House on behalf of three several counties concerning the great evils which we suffer by reason of the government of Bishops.” (p.144)

ケント州住民の請願書（The humble Petition of many of the Inhabitants within his Majesties County of *Kent*.) は [Speeches and Passages of This Great and Happy Parliament] (pp.433-6) に収録されている。^③地方から

繰り込む「大衆請願」（多数の署名を集めて、大勢の人々によって提出される請願書）が喜んで受理されたことは、議会の政策決定に圧力をかける手段、つまり議会の審議事項（公共圏）への民衆の介入が容認されたことを意味する。

③『根と枝』請願は国教会制の根こそぎ廃止を訴えたが、1641年1月23日に国教会の聖職者たちが、700人の署名を付して『教会行政（the Government of the Church）に関する聖職者の諫言』を庶民院に提出した。『聖職者の諫言』は、国教会制を維持しつつ「主教と高位聖職者」統治に反対する（主教の専制を改めようとする）内容であった。⁴⁾ニューズブックの情報に依拠してウォリントンは書きとめている。

[Diurnall Occurrences] *January 31th Day. Monday, The Remonstrance, with 700 Ministers hands against Bishops and their Prelacy, was read in the House of Commons, and the greatest part of that day was spent in it.* [p.33]

[Historical Notices of Events] On *Monday, the 1st of February* “the Remonstrance with seven hundred Ministers' hands against Bishops and their Prelacy, was read in the House of Commons, and the greater part of this day was spent in the debate of it.” (p.145)

庶民院では、これら二つの請願（ロンドン市民の請願と聖職者の請願）を受けて、国教会の廃止を求める急進派と国教会の革新を求める穏健派との間で、改革問題が討議されることになった。庶民院議事録は、“Some smart Repartees passed between Mr. Grimstone and Mr. Selden.” と記録している。(C. J., II, p.77) [Speeches and Passages of This Great and Happy Parliament] にはMr. *Grimstons* Speech in the High Court of Parliament. (pp.205-12) が収められている。

④庶民院は「議会の確立した教会関係事項の変更を狙っている」として『根と枝』請願の審議を引き延ばしたが、ようやく1641年2月8日から2日間、白熱した討議が早朝から夕方まで続けられた。ウォリントンはニューズブックから議会討議の情報を引いて記述している。

[Diurnall Occurrences] *February 7th Day. Monday*, There was a great debate in the House of Commons, concerning Episcopall government: this debate held the House from 7 in the morning, till 7 at night. Divers opinions there were, some for the reformation of Bishops, others, to have them quite taken away. The House being thus divided, the further debate thereof was referred to a Committee, with the *London* Petition, and the Remonstrance of the 700 Ministers. It was agreed by all, or the most part, to take from them their Lordly Prelacy, and from meddling with temporall affairs, and to take from them their Jurisdictions, and Courts, and a great part of their means. [p.35]

[Historical Notices of Events] “On *Monday*, the 8th of *February*, there was a great debate in the House of Commons concerning Episcopal government. This debate held from six of the clock in the morning till seven at night. Divers opinions there were, some for Reformation of Bishops, others to have them quite taken away.” (p.145)

議会で際立った対立を生んだ争点は、主教制度の廃止か保持かという問題であった。庶民院議員の多数が主教たちに批判的であったが、主教制度の廃止を好ましいとした人々は少数にすぎなかった。大多数は、教会に対する主教の権力を制限し、主教を貴族院とすべての世俗の役職から斥けて政治権力から隔てさせることを望んでいた。主教制度の「改革」を求める多数派の論客はデグビィ (Digby) 卿であり、急進派の論客はナサニエル・ファインズ (Nathanael Fiennes) であった。彼ら二人の庶民院

での演説の内容は [Speeches and Passages of This Great and Happy Parliament] (pp. 65-75; pp. 22-44) に収められている。

デグビィ卿は、群衆をつき従えて議会に提出された『根と枝』請願書の「引き渡し方式」を批判し、その点だけで請願書の受け取りを拒絶する十分な根拠であるとして、次のように主張した。「王政の下にあつて不法で騒然たる民衆の集会 (irregular and tumultuous assemblies of people) を承認するのは議会にふさわしいことだと思う、分別ある人はいない…と私は確信する。そのうえ、自然や歴史について全く洞察力をもたなくても、良心の真のあるいは偽りの刺激が群衆のアジテーション (a multitude agitation) に与える危険を知らない者はいない…」(p.67) 「この請願書の大胆な部分についていえば、請願者が何をなすか、いかになすかを議会に向かって指図している (prescribe) だけでなく、群衆 (a multitude) が議会に向かって、政府 (the government) は何であり何でないのかを、神の言葉にしたがって教えている。これ以上に大きなでしゃばりがありえるであろうか」(p.69) 「激情にかられて通俗で一般的な誤り (popular and vulgar Errors) に導かれるな。群衆 (the multitude) が常に最上と思われるものを求めて、また憎悪の最も顕わな対象に最も反対して極端に走る (flie into extremes) のは、(以前にも述べたように) 当然のことである」。(p.72)

ファインズは次のように反論した。「第一に、この流星の長い光芒は不吉であり、あのような請願者の数、請願書を議会に持ち込んだあれほどの人数は異常 (irregular) である、と言いたてられている。これについて私はこう答える。誤りは、請願者たちの群衆 (the multitude)、彼らの持ち込み方、ふるまいのいずれかにあつた。群衆 (a multitude) が、彼ら自身虐げられていることを知っておれば、その苦情を表明することがなぜ彼らの誤りとなるのか、私にはわからない。いや、それらのことは、むしろ請願書が受理され、十分に考慮されるべき理由であるように思われる。というのは、それによって彼らは、自分たちの願ったものがすべてかなえられる

いとしても、満足するであろうからである。しかし、もしわれわれが彼らの請願書をドアの背後に投げやり、それへの考慮を拒むなら、そのことはわれわれの意志の行為にみえるであろう。われわれの意志の行為が民衆 (people) の意志の行為を生み出さないかどうか。いずれにせよ、私はそれを諸君の考慮に委ねる。意志の行為は、ここよりかしこにおいていっそう危険である。彼らはふつう、いっそう騒がしい (tumultuous) からである。あらゆる法は、主として王国の静安と平和のために制定されている。ある法は、しばしばそのように公平な性格のものであろう。そこに他に何もなければ、多数の人たちが改変を望むという理由だけで、法を改変するには十分な理由である。それゆえ、請願者の人数のことがなぜ請願書を受理できない十分な理由になるのか、私にはわからない。むしろその反対であろう」。 (22-3) ファインズは、請願書に署名した人数、請願者を携えてウェストミンスターに繰り込んだ人数の問題は、請願書を拒否する根拠ではなく、むしろそれに重大な考慮を払うべき根拠になると答えて、請願者たちを弁護したのである。

[Speeches and Passages of This Great and Happy Parliament] は、デグビー卿とファインズの庶民院での演説のほかにバグショーとラジアド (Benjamin Rudyard) の演説を収めている (pp. 99-102; 103-9)。⁶⁾

多数派と少数派の意見の隔たりは何を意味するか。争点の本質は、デグビー卿とファインズの発言が明らかに示しているように、議会の所管する「国の政治」への民衆の介入 (公共圏への参入) の問題であった。こうして、議会では、民衆の政治参加に反発する人々と、議会への民衆の圧力を利用して (民衆を動員して) 自分たちの欲する急進的政策を採択しようともくろむ人々との間に分裂が拡がりはじめた。そして、議会が分裂しているという情報がニューズブックを介して民衆の間に伝わったとき、次章でみるように、民衆をウェストミンスター (公共空間) に駆りたてた共通の関心はストラフォード伯の裁判である。

註

- (1) The Humble Petition of many of His Majesty's Subjects in and about the City of *London* and several Counties of the Kingdom, in Rushworth., *op. cit.*, pp.93-6. この請願書の内容分析については上田惟一『ピューリタン革命史』（関西大学出版部、1998年）pp.149-54を参照。庶民院議事録は次のように記録している：*Resolved*, upon the Question, That there shall be a Day certain set down for the Debating of the Petition now read, and presented from many of the Inhabitants of, in, and about *London*. That this Debate shall be on *Thursday* next. That the Roll of Names, brought in with this Petition, shall be sealed with Mr. Speaker's Seal, and the Two Aldermens of the City of *London*, and be kept in Mr. Speaker's Hand, till the House shall farther order it; That the Members of the House may have Copies of this Petition, and none else. (*C. J.*, II, p.49) Rushworth, *op. cit.* p. 96参照。
- (2) 庶民院議事録は次のように記録している：*The Petition of many the Inhabitants within his Majesty's County of Kent read. Ordered*, That the *Londoners* Petition, and those other Petitions that are already delivered in, or shall in the mean time be delivered, concerning the Ecclesiastical Government, shall be read, and debated on *Monday* come Seven-night. And Mr. Speaker is ordered to put the House in mind of this Order, at the same time. (*C. J.*, II, p.67) Rushworth, *op. cit.*, p.136. 参照。
- (3) ケント州住民の請願書はRushworth (*op. cit.*, pp.135-6) にも収録されている。ほかにブロードシート刷りT. C., 664. f. 4(9)がある。
- (4) 『聖職者の諫言』の教会改革案は次の点を骨子としていた。「(1) 聖職者が世俗の出来事に介入する権限をすべて剥奪する。(2) 管区統治において、主教は12名の聖職者とともにおこなう。その12名の聖職者については、4名は国王によって、4名は貴族院によって選ばれる。(3) 主教の任命については、将来は国王の絶対的裁量より移される。国王は、司祭長、聖堂参事会、欠員主教管区の補佐によって指名された3名のうちの1名を選ぶ権限をもつにすぎない」。それは国教会改革を求めた妥協的な提案である。栗原真人「イギリス市民革命期のロンドン市政改革史（1640-1653）（一）」『阪大法学』101号、1977年、p.151. この『聖職者の諫言』は現存していない。W. S. Shaw, *A History of the English Church during the civil wars and under the Commonwealth 1640-1660*, 1900 repr. 1974, Vol. 1, pp.23-6. 上田、前掲書p.140参照。
- (5) 彼ら4人のほかに、フォー克蘭ド卿 (Lord Viscount Faulkeland), プリデル (Mr. Plydell) の演説がパンフレット刷りで出版されている。また、Rushworth (*op. cit.*, pp.170-88) は、これらのほかにグリムストン (Mr. Grimston) の演説を収めており、さらに次のように記録している。There were these Two Days, great and tedious Debates in the House of Commons, concerning Episcopal Government; divers Opinions there were, some for the Reformation of Bishops;

others, to have them quite taken away. It was agreed by most, to take from them their Lordly Prelacy, to tye them up from meddling with Temporal Affairs, and to restrain their Jurisdictions and Courts. Concerning which, the following Speeches were then made in the House; The Lord *Digby* beginning with an Eloquent Harangue in favour of Episcopacy; and Mr. *Fiennes*, and others of contrary Sentiments, Answering thereunto, which took up most of the time these two days. (Rushworth, *op. cit.*, pp.170-88.) C. J., II, p.81.参照。

(3) アイルランド総督ストラフォード伯の裁判・処刑

①チャールズ1世の寵臣ストラフォード伯は、1640年11月11日に反逆罪の廉で告発された。ニューズブックはこの日の議会議事について次のように報道している。一方、ウォリントンはストラフォード伯に対する告発・弾劾文を載せている。

[Diurnall Occurrences] *November. 11th Day. Wednesday*, … That day also the Commons accused the Lieutenant of *Ireland* of High-treason; upon which he was sequestred from the Parliament,* and committed to Prison to the Gentleman of the Black-rod, where he remaineth, Articles being in readinesse to be drawn against him. [p.2]

[Historical Notices of Events] “*Articles of the Commons assembled in Parliament, against Thomas, Earle of Strafford, in maintenance of their Accusation, whereby he stands charged of High Treason.*” (pp.224-6, 告発文)
 “*The further Impeachment of Thomas, Earle of Strafford, by the Commons assembled in Parliament.*” (pp.227-40, 弾劾文)

ニューズブックは、欄外の余白で “See the Booke of Speeches, *Fol 120.” と指示している。[Speeches and Passages of This Great and Happy Parliament] にはストラフォード伯に対する弾劾文 “The further impeachment of *Thomas Earle of Strafford* by the Commons assembled

in Parliament. 1640.” (pp.120-42)⁽¹⁾が載っている。そして、この弾劾文の前に、告発文“Articles of the Commons assembled in Parliament, against *Thomas Earle of Strafford*, in maintenance of his accusation, whereby he stands charged of High Treason.” (pp.117-9)⁽²⁾と“A message delivered from the Commons to the Lords of the Upper House in Parliament, by *Mr. Pym*, *Novemb. 11. 1640.*” (pp.116-7)⁽³⁾が収められている。したがって、ウォリントンが [Speeches and Passages of This Great and Happy Parliament] から告発文と弾劾文を転載したことは明らかであろう。

②議会在ストラフォード伯の罪状をとりまとめたのは1641年2月16日であり、裁判が開かれたのは3月21日のことである。ウォリントンは開始された裁判の様子をニューズブックから引いている。

[Diurnall Occurrences] *March. 21th Day. Munday* began the tryall of the Earl of *Strafford* before both Houses in *Westm.* Hall, there being Scaffolds raised on both sides of the Hall, 9 degrees in height, 7 wherof were appointed for the Commons to sit on, and the 2 upper for the Scotch Commissioners and Irish Lords, that are come over; and in the midst, on a lower ascent, sate the Peers, the Earl of *Arundell*, Lord high Steward, and the Earl of *Lindsey*, Lord high Constable; and the Earl of *Strafford* being brought to the Bar, the charge of treason against him, with his answer, was onely read, and so was done for that day. The Throne was placed for the King, but coming thither, the King sate private with the Queen and Prince, and other Ladies, in a close Gallery made of purpose, to hear the proceedings. [p.57]

[Historical Notices of Events] On *Monday*, the 21st of *March*, 1641, the trial of the Earl of *Strafford* before both Houses of Parliament at *Westminster* Hall, there being scaffolds raised upon both sides of the hall

where the Commons sat, and in the midst, in a lower seat, sat the Peers, the Earl of *Arundel*, Lord High Steward, and the Earl of *Lindsay*, Lord High Constable. The Earl of *Strafford* being brought to the bar, the charge against him, with his answer, was only read, and so he was dismissed for this day. The King, Queen, and Prince being also present to see the proceeding, sitting in a close gallery, made of purpose. (pp.240-1)

③このようにストラフォード伯の裁判が遅延したことは、民衆の苛立ちを招いた。1641年4月24日、公権喪失法案⁽⁴⁾の可決（4月21日）を受けて、ストラフォード伯の迅速な裁判を要求するロンドン市民の請願書⁽⁵⁾が提出された。公権喪失法案が、ロンドンからの請願書とともに貴族院に送られると、国王の側近は追い詰められながらも最後の抵抗を試みた。いろいろな噂がシテイに流れた。ストラフォード伯をロンドン塔から救出する計画が宮廷で練られているといわれた。5月2日の朝には、国王命令を持ったビルングズリー（*Billingsley*）大尉が兵士を率いてロンドン塔に現れた。国王介入のニュースはロンドンの感情を爆発点にまで高めることになった。ウォリントンは、5月3日に起きた出来事のことをニューズブックから引いて記述している。

[Diurnall Occurrences] *May 3^d Day. Munday*, very early in the morning, there met about *Westminster-hall* a great number of Citizens 5000 or thereabouts, being for the most part men of good fashion; who as the Lords, and Parliament men came by, made a Lane to passe with their Coaches calling upon them for Justice against the Earl of *Strafford* and others, complaining that they are undone through the want of due execution thereof, and that trading was so decayed thereby, that they could scarce get bread to maintain their families. [p.90]

[Historical Notices of Events] On *Monday*, the 3rd of *May*, early in the morning, there met about *Westminster Hall* a great number of citizens, some do think about fifteen thousand (being for the most part men of good fashion), who as the Lords and other Parliament men came by, made them a lane to pass with their coaches, calling upon them for justice against the Earl of *Strafford* and others, complaining that they were undone through the want of the due execution thereof, and that trading was so decayed thereby, that they could scarce get bread to maintain their families. (p.242)

ウォリントンにはニューズブックの記事を引いている一方、自分自身が体験したことを次のように書き加えている。「5月1日の10時ごろ、教皇主義者 (papists) が庶民院を取り巻いたという市中の噂を耳にした。また、議会議場に火が放たれたと言う者もいた。その言葉を聞いたとき、私だけでなく多くの人たちが飛び出し、剣などの武器を執ってウェストミンスターに駆けつけた。だが、着いてみると何ら異常はなかった。だが、議場内では陰謀があった。われわれは、後にその陰謀を知ることになる」。(p.244)

刑の執行を求めて5月3日、民衆が大挙してウェストミンスターに押し寄せ、貴族院の審議に大喚声でもって圧力をかけた。現場にいたウォリントンは次のように伝えている。「5月3日、多数の市民が、この反逆者の裁判を貴族院に訴える請願のためにウェストミンスターにやって来た。およそ1万5,000人の民衆 (people) がいたと思われる。私自身もそこにいた。私は、かくも多数の者が一緒にいるのをこれまでに見たことがなかった。民衆は、貴族が登院するのを目撃すると、声を合わせて、裁判！裁判！と叫んだ。翌日には、もっと多くの人々がそこにやって来たが、前日ほど多くはなかったと思う」。(pp.241-2)

④群衆は剣や棍棒や棒を携えて刑の執行を叫び、「営業の衰退とパンの

欠乏」を訴えた。そうしたなかで、5月4日、庶民院は『抗議』(The Protestation)を作成して、両院共同の宣誓文として採択した。翌日には、説教師コーネーリヤス・バージス (Cornelius Burgess) を遣って、『抗議』を群衆に読んで聞かせた。『抗議』は、国王の身柄、栄光と財産、議会の権力と特権、臣民の法律上の権利と自由に反する行為をした者はすべて反対され裁判にかけられるという保証であった。これは群衆に「ある程度の満足」を与え、バージスは彼らに帰宅を促した。『抗議』が民衆に与えた「希望」について、ニューズブックとウォリントンの著作は次のように記している。

[Diurnall Occurrences] *May 4th Day. Tuesday* in the morning the Citizens again repaired to the Parliament house, and they delivered divers petitions, wherein their grievances were exprest, declaring their disabilities to pay his Majesties Subsidies, or any other taxes, if justice had not its due course, whereby there might be a free and open way of trade as formerly. This day in the morning the house of Commons read the Protestation, and then profered it to the whole house, and so it was generally taken by every member of the house; and then they all unanimously set their hands to it, which being done, they sent the same (so subscribed) up to the Lords, with a Message desiring them to joyn with them in the taking of the said Protestation; upon receipt whereof the Lords read the same, and after some small debate. The said protestation was generally made by them, (except some few Popish Lords who went out of the house; And then it was ordered by both houses, that the said Protestation should be printed, and sent throughout all *England*. [p.91]

[Historical Notices of Events] On *Tuesday*, the 6th of *May*, in the House of Commons was read the Protestation, and then proffered to the whole

House, and so it was generally taken by every member of the House. And they all unanimously set their hands thereto, which being done, they subscribed up to the Lords with a message, desiring them to join with them in the taking of the said protestation. Upon receipt thereof the Lords read the same, and after some debate the said protestation was generally made by them, except some few popish Lords, who went out of the House; and then order was given that the said protestation should be printed and sent through *England*. (p.262)

『抗議』は[Speeches and Passages of This Great and Happy Parliament] (p.302) に収められている。⁶⁾『抗議』はブロードシート刷りT. C., f. 3(5).でも出版されている。

⑤しかし、事態は依然として緊迫したままであった。そのとき、ロンドンへ進軍してストラフォード伯を救出し議会を解散させるという「陰謀」が在ヨーク軍士官の間にあることが発覚した。軍の陰謀の発覚は、ロンドンに恐慌状態を引き起こした。5月8日、貴族院はストラフォード伯に対する公権喪失法案を35対11で可決した。両院を通過した公権喪失法案は、裁可を求めてホワイトホールに持ち込まれた。それには議会そのものの同意のない議会解散を防ぐ法案が付随していた。背後には武器を帯びた群衆が続き、彼らの喚き声が国王の耳まで達した。現場にいたウォリントンには、「5月8日土曜に大勢の人々が再度ウェストミンスターにやって来た。われわれは、月曜の10時ごろに国王が回答すると伝えられた」(p.244)と書いている。

こうした緊迫した状況のもとで、チャールズ1世はついに譲歩して、死刑執行状に署名した。5月10日、タワー・ヒルにおいて「万人の歓喜のさなかで」ストラフォード伯の首が斬られた。この日、20万人の群衆が広場にあふれ、棧敷にあふれ、屋根にまであふれたといわれる。ウォリントン

はこう描写している。「5月10日月曜、市中のほとんどの人たちが再度ウェストミンスターに向かう気持を抱いた。実際に、幾らかの人たちは、反逆者ストラフォード伯の処刑を求めるべく、揃って店を閉め、武器を携えてウェストミンスターにやって来た。だが、そうした行動とは逆のことを説く者もいたために、ほとんどの人が家に留まって、出かけようとしなかった。そして5月10日月曜、われわれは、国王がストラフォード伯の斬首執行を承諾し、タワー・ヒルに処刑台を設置することを認めたという嬉しいニュースに接した。…ただただ神に感謝！半年を超えてストラフォード伯の罪状審議が庶民院でおこなわれた。昨年11月7日に始まって今年5月10日まで。…とにかく彼は賢く、しぶとい奴だ。」(pp.244-5)

註

- (1) この弾劾文はラッシュワースの次の史料集に収録されている。Rushworth ed., *Historical Collections. The Tryal of Thomas Earl of Strafford, Lord Lieutenant of Ireland, Upon an Impeachment of High Treason by the Commons then assembled in Parliament, in the Name of Themselves and of All the Commons in England: Begun in Westminster-Hall the 22th of March 1640. And Continued before Judgment was given until the 10th of May 1641.*, 1680, repr. 1969, pp.61-75.
- (2) この告発文は貴族院議事録(1640年11月25日)にある。*L. J.*, IV, p.97; *C.S.P.D. 1640-1*, pp.272-3. 参照。
- (3) このメッセージは貴族院議事録(1640年11月11日)にある。*L. J.*, II, pp.88-9; *C.S.P.D. 1640-41*, p.255. 参照。
- (4) 公権喪失法案(The Bill of Attainder, that passed against *Thomas, Earl of Strafford*) は [Speeches and Passages of This Great and Happy Parliament] (pp.303-4.) に収められている。
- (5) 4月にもウォリントンたちロンドン市民は反ストラフォード請願をおこなっている。ニューズブックは、こう書き留めている: [Diurnall Occurrences]; “*April 24th Day. Saturday*, the house of Commons being met, they fell upon the Cities petition.” [p.86] このロンドン市民の請願書 (*The humble Petition of divers Citizens of London.*) は [Speeches and Passages of This Great and Happy Parliament] (pp.436-8) に収められているが、この写しの扉には、最上段に “The Petition of the Citizens of London to both houses of Parliament, wherein is a Demonstration of their grievances, together with their desires for Justice to be executed upon the Earle of *Strafford*, and other DELINQUENTS.” というタイト

ルが印字されている。この文句はRushworth (*op. cit.*, PTII-2, pp.233-4) に収録された請願書の写しにはない。

- (6) ウォリントンには、上の記述の後に『抗議』（前文と本文）を載せ、前文の前には庶民院決定事項“Die Mercurii 5 May, 1641.”を付しているが、これらはすべて [Speeches and Passages of This Great and Happy Parliament] に収録されている。

おわりに

1640年11月の長期議会の開会から1641年5月のストラフォード処刑までという短期間についてではあるが、小論で検証したように、ウォリントンは議会議事についての情報をニューズブック [Diurnall Occurrences] から入手していた。また、彼は告発・弾劾文などの議会文書を [Speeches and Passages of This Great and Happy Parliament] から引いている。それでは、ウォリントンの著作とこれら2冊のニューズブックはどのような関係にあったであろうか。

[Speeches and Passages of This Great and Happy Parliament] は、長期議会開会から1641年7月までの期間について、演説と議会文書を収録している。一方、議会での「日々の出来事」を報じる [Diurnall Occurrences] は、1641年7月以降に限定されているが、いくつかの演説と議会文書を収めている。その実例を、紙幅の関係で触れられなかった「ロード主義者」に対する攻撃について指摘すると、[Diurnall Occurrences] [pp.187-9 ; pp.298-309 ; pp.325-6] は、主教に対する告発・弾劾文 (A Report of the Committee of the Charge against *Matthew Wren* Bishop of *Ely* to the House of Commons, *July* the fifth, *Anno Dem.* 1641.; Articles of impeachment against *Matthew Wren* Doctor in Divinitie, late Bishop of *Norwich*, and now Bishop of *Ely*.; *August* 4. 1641. The impeachment against the Bishops, sent up by Serjeant *Wylde*, and delivered at the Barre in the Lords House verbally, by order of the House.) を収録しており、ウォリントンはこれらの告発・弾劾文を [Historical Notices of

Events] (pp.152-4 ; pp.154-66 ; pp.166-8) に転載している。

それゆえ、ウォリントンはこれらのニューズブックの双方に依拠として長期議会開会から1年間の議会議事概要を記述した、と結論づけられるであろう。したがって、1641年4・5月の請願デモに参加した職人ウォリントンは、根拠のある情報に支えられており、決して「烏合の衆」ではなかった。しかも、彼を突き動かしたのは「宗教的な熱狂」だけではなかった。彼の関心は宗教や教会統治の問題に限定されておらず、「初期独占」のような経済・社会問題にも向けられていた。最後にウォリントンが書きとめている議会の「初期独占」論議についてみておこう。

長期議会での「初期独占」批判は、独占関係議員の追放でもって開始された。1640年11月9日、庶民院は「すべての企業者 (Projectors) および不法な独占者 (Monopolizers), または独占 (Monopolies) もしくは企業からなんらかの利益を受けている者は…本院の命令により議員として議席を有することができない」・「ここにいるだけかがいかなる独占者であれ知っているならば、彼はその名を名指すべきであり、独占者または企業者である本院の議員は、直ちに新たな令状が発せられるような議員のところへ行くか、さもなければ、本院に議席を有する権限を有しない局外者として扱われるべきである」という議決をおこなった。この決議は11月19日に布告された。この決議 (“An Order concerning *Monopolers*. 19. November 1640.”) は [Speeches and Passages of This Great and Happy Parliament] p.329に収められている。また、[Speeches and Passages of This Great and Happy Parliament] pp.342-5. は、1640年11月9日の庶民院でのカルペッパー (Sir John Culpepper) の有名な演説を収めている。彼はこう主張している。「私は、諸君に提出すべきもう一つの苦情をもっている。しかし、それは多くのことを含んでいる。それは、雀蜂の巣、あるいは害虫の大群であって、それらはこの土地に入り込んできた。すなわち、独占や人民の指導者 (the Monopoles and Polers of the people) を意味している。これらのものは、エジプトの蛙のように、われわれの住居を占拠

し、そのためわれわれには、彼らのいない部屋はほとんどない。彼らは、われわれのコップに口をあて、われわれの皿に手をつっこみ、われわれの炉辺に座っている。われわれは、彼らが染桶や洗い鉢や粉桶のなかにいるのを見出す。彼らは、執事の管理するボックスのなかで執事と利益をわけ、彼らは頭から足までわれわれにマークをつけ、捺印する。議長！彼らはわれわれに一本のピンもまけない。われわれは、彼らの仲介料なしにはわれわれ自身の衣服を買えない。…議長！私は議員諸君に王国の叫びをそのとおり伝えた。私は諸君に彼らの希望を話そう」。(p.344)

独占に関係している議員を調査する委員会（1640年11月12日の発議によって設置された）の活動について、ウォリントン（*Wolinton*）はニューズブックから情報を選択して記載している。[*Historical Notices of Events*] の頁・記述内容とニューズブック [*Diurnall Occurrences*] の頁（記述内容については省略）を対照すると以下のようになる。

①1640年11月17[16]⁽¹⁾日：“On *Monday*, the 17th of *November*, 1640, Mr. *Watkins*, a projector for Butter, and other monopolists were brought to the bar upon their knees.” (p.220) – [*Diurnall Occurrences*, p.3]

②1640年12月12日：“On *Saturday*, the 12th of *December*, Sir *John Jacob* was absolutely expelled the house for a projector in Tobacco; a merchant proving it fully upon him he had lost three thousand pounds in and by him.” (p.220) – [*Diurnall Occurrences*, pp.12-3]

③1641年2月2[1]日：“On *Tuesday*, the 2nd of *February*, Sir *Nicholas Crispe* was upon his knees in the house for a monopolist in Lead and Copperas: Mr. *George Goring* was also taxed for a monopolist in Tobacco, but he laid it to his father, the lord Goring, and was discharged of it. This day was fifty Monopolists discovered in the house.” (pp.220-1) – [*Diurnall Occurrences*, p.33]

④1641年2月23[22]日：“On *Thursday*, the 23rd of *February*, the patent for Coals was debated and voted against by the house, and the twelve

pence upon the chaldron taken off.” (p.221) – [Diurnall Occurrences, p.42]

⑤1641年3月5[3]日：“On *Friday*, the 5th of *March*, The patent for making of saltpetre and gunpowder was quite damned; and it was voted that any might make saltpetre and gunpowder, and sell the same.” (p.221) – [Diurnall Occurrences, p.45]

⑥1641年5月22日：“On *Saturday* the 22nd of *May*, there was a report in the House of Commons from the Committee concerning the customers, by which it did appear that they had deceived the King in 13 years of seven hundred and sixteen thousand pounds, upon which it was voted that all they that took the farm as well such as are since dead, as those now living, make satisfaction.” (p.222) – [Diurnall Occurrences, p.108]

⑦1641年5月26日：“On *Wednesday* the 26th of *May*, the Housefell into debate for the speedy raisings of moneys upon the customers, upon which the great farmers, namely, Sir *Paul Pinder*, Sir *Abraham Dawes*, Sir *John Worsnam*, and Sir *John Jacob*, delivered a petition to the Commons wherein they humbly acknowledged their delinquency, but pleaded ignorance, and proffered one hundred and fifty thousand pounds composition to be paid within a month, in lieu of their parts of seven hundred and sixteen thousand pounds, desiring there might be an Act of Oblivion upon it, which was granted. But it was then also voted that all those that had suffered damages by the customers, either in goods or otherwise, might have legal course in law for reparation.” (pp.222-3) – [Diurnall Occurrences, p.110]

⑧1641年5月29日：“On *Saturday*, the 29th of *May*, a report was made to the House against the new customers, that they had deceived the King within these two years of seventy thousand pounds. And a petition was delivered by Sir *Nicholas Crispe*, Sir *John Nutts*, Sir *John Worsnam*, and Sir

Thomas Dawes, in the behalf of the rest, acknowledging their fault, pleading ignorance, and proffered fifteen thousand pounds for a composition, for the said two last years, which was accepted, and to be entered into an Act of Oblivion with the rest.” (p.223) – [Diurnall Occurrences, p.113]

⑨1641年5月25, 26, 31日：“On *Tuesday*, the 25th of *May*, they voted Alderman *Abell*, *Kilvert*, and the Vintners, delinquents for taxes of wines.”；“On *Wednesday*, the 26th of *May*, they ordered Alderman *Abell* and Mr. *Kilvert*, for the contriving and putting in execution the wine license, and raising the price of wines, to deserve exemplary punishments, and sent an order to the Master and the Wardens of the Company for the sale of wines as formerly, French wines at sixpence a quart, and Spanish at twelvecence a quart.”；“On *Monday*, the last of *May*, it was ordered by the Commons, upon report that Alderman *Abell* and Mr. *Kilvert* had conveyed away their plate and some other goods, that they should be both sent to the Tower, and their goods siezed upon, which was done accordingly; but upon their humble petition the order was stayed for their going to the Tower till there should be a report made of their charge.” (pp.221-2) – [Diurnall Occurrences, pp.110-1, 115]

⑩1641年6月1日：“On *Tuesday*, the 1st of *June*, there was a debate for the letting of the farm of the Custom House to new farmers and the making of a new book of rates. There was also a motion made that there might be an imposition laid upon wines and currants, and such like commodities, to restrain the excess of their being imported.” (p.223) – [Diurnall Occurrences, p.115]

独占に関係している議員ウオトキンズ (*Mr. Watkins* – Projector in

Butter), ジョン・ジェイコブ (*Sir John Jacob*—projector in Tobacco), ニコラス・クリスプ (*Sir Nicholas Crispe*—monopolist in Lead and Copperas), ジョージ・ゴーリング (*Mr. George Goring*—monopolist in Tobacco) の議会追放をめぐる議会 (公共圏) での「日々の出来事」が、一介のピューリタン市民ウォリントンに与えた知のパラダイムはどのようなものであっただろうか。「われわれ……大勢の民衆」の立場から、ウォリントンはこう叫んでいる。「船舶税の支払によってわれわれが被った被害や悲惨さはいかばかりであったか! 加えて、あらゆる法と良心に反するような新コーポレーションのために金を支払わされたためにどれほど大勢の民衆が貧窮化したことか!」 (*Historical Notices of Events*, p.222.)

「コモンウェルス」の事柄を独占的に審議・決定してきた議会と「コモンウェルスになんら発言権も権威もなく、ただ支配されるだけ」 (*Thomas Smith*の有名な言葉) の存在である民衆ウォリントンとのあいだを遮ってきた「秘匿」規範はいまや存在しなかったことは確かである。

註

- (1) [] 内の数字は [*Diurnall Occurrences*] に書かれた日付で、以下同じ。

Nehemiah Wallington and the Parliamentary News, 1640-1641

Takuji TOMODA

In November 1640 the Long Parliament met, and soon a commercially produced weekly manuscript of parliamentary proceedings was available in London. Nehemiah Wallington (1598-1658), the puritan artisan (turner) who lived in Little Eastcheap, read the serious newsbooks of the early 1640s. He compiled materials into the journal “*Historical Notoces of Events occurring chiefly in the reign of Charles 1*”. He stood at his shop-door to watch the passing by of some political procession, or to look out for his book with keen anxiety.

The aim of this article is to prove that the parliamentary news between November 1640 and May 1641 described in “*Historical Notices of Events*” is extracted or cited from the following two volumes which preceded the newsbooks: “*The Diurnall Occurrences, or Dayly Proceedings of Both Houses, in this Great and Happy Parliament, From the third of November, 1640, to the third of November 1641. With A Continuation of all the Speeches, from June last, to the third of November, 1641.*” and “*Speeches and Passages of This Great and Happy Parliament: From the third of November, 1640, to this instant June, 1641. Collected into One Volume, and according to the most perfect Originalls, exactly published.*”

Commercial production of printed news undermined old norms of secrecy that precluded popular discussion of political matters. Wallington cried “Oh the damage and misery that we were in by paying of ship-money; and the wrong and impoverishing of very many thousands in paying monies for the Corporations which was against all law and conscience !” News publications incorporated a greater number of people into the arena of political debate.